Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 70 (2008)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Editorial

### Landwirtschaft hat Zukunft



«Die Menschen müssen etwas zu essen haben, bevor sie sinnlose Plastikartikel produzieren können.» Diesen Satz habe ich vor über 20 Jahren aufgeschnappt und ihn seither häufig zitiert. Für mich zeigt er, dass die Sonderstellung der Landwirtschaft in Politik und Wirtschaft gerechtfertigt ist. In den Jahrzehnten des Überflusses ist fast vergessen gegangen, dass Essen neben Trinken und Atmen eine Grundbedingung zum Leben sind.

In den letzten Monaten wächst dieses Bewusstsein wieder. Jürg Minger, Präsident des Schweizerischen Landmaschinen-Verbandes, stellte an der Mitgliederversammlung fest, die Landwirtschaft sei eine Zukunftsbranche. Agrarrohstoffe seien im Hoch, stolze Ähren, nicht mehr Mauerblümchen

Die Landtechnikbranche werde davon profitieren. SVLT-Direktor Willi von Atzigen meinte an der Generalversammlung der Sektion Solothurn: «Ohne Landtechnik können die Menschen weder mit genügend Essen noch mit genügend Energie versorgt werden.»

In diesem Sinn bleibt die «Schweizer Landtechnik» am Ball, informiert ebenso über überzeugende technische Lösungen wie über die Kosten der Landtechnik. Die Februarausgabe gibt Ihnen Tipps, damit Ihnen das Licht nicht ausgeht (Seite 38). Sie zeigt, was beachtet werden muss beim Einbau einer Greiferanlage, insbesondere bei Altbauten (Seite 33), und Lohnunternehmer erhalten Hinweise für Kalkulation und Kontrolle ihrer Kosten (Seite 14).

Und weil es zum Leben mehr braucht als Technik, als Nahrung fürs Gemüt und das bäuerliche Selbstbewusstsein ein Zitat des österreichischen Physikers und Soziologen Johann Millendorfer: «Die Bauern sind nicht die Letzten von gestern, sondern die Ersten von morgen.»

Edith Moos-Nüssli

#### Titelbild:

Sicherheit im landwirtschaftlichen Strassenverkehr: SVLT-Fahrkurse G40 mit neuem Merkblatt zum 10. Geburtstag, inklusive Kursdaten auf Seite 30. (Foto: Jürg Fischer).

### Inhalt

# Rührwerke machen müde Güllen munter...... 5 **Traktortechnik** Lenken per Knopfdruck......11 LT aktuell Agrimesse Thun, AP 2011 Verordnungen, Landmaschinen-Verband, Melkroboter-Moratorium, Rücknahmepreise 2008 ...... 13 Betriebswirtschaft Kalkulieren und kontrollieren ...... 14 Sektionsnachrichten Generalversammlungen Lohnunternehmer, ZG, FR, BL/BS Kurse AG, BL/BS, GR, LU, SO, Reise ZG Sous la loupe Fahrkurs G40: Neues Merkblatt......27 Kursprogramm Riniken ...... 31 Hoftechnik AgroSpot

**Impressum** ...... 40

Lohnt sich das Wachstum in der Milchproduktion?.... 41

**ART-Bericht 693** 

# Das Stromspar-Rührwerk.



Mit neuer leistungsstarker Ausführung:

bis ca. 400 m<sup>3</sup> mit 2-PS-Motor

bis ca. 600 m<sup>3</sup> mit 3-PS-Motor

Damit ist **endgültig Schluss** mit hohem Stromverbrauch beim Jauche rühren.

von Arx

Bischofszellerstr. 123 . 9200 Gossau Tel. 071-385 30 60 . Fax 071-385 30 88

- Jauchebehälter
- Fahrsilos
- Stallunterbauten



Element- und Behälterbau AG

Schweizer Qualitätsarbeit CH-8508 Homburg Tel. 052 763 24 11 / 052 763 20 32 Fax 052 763 32 21 info@bauko.ch www.bauko.ch



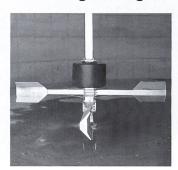
Mit über 3'000 erstellten Jauchebehältern und Fahrsilos sowie vielen Stallunterbauten, sind wir eines der erfahrendsten Bauunternehmen für landwirtschaftliche Bauten.

Wir stellen unsere Fachkräfte nach Ihren Wünschen zur Verfügung

### Wir Rühren...

### SCHWEIZER

...in Biogasanlagen...





...und Güllegruben

### Alles aus einer Hand!

Besuchen Sie uns an der Tier & Technik vom 21. bis 24. Februar in Halle 2, Stand 27/28

### SCHWEIZER MEYER

Schweizer AG CH-9536 Schwarzenbach Telefon + 41 (0) 71 929 56 56 Telefax + 41 (0) 71 929 56 59 IAIE A EL

Meyer CH-60 Telefor

CH-6023 Rothenburg Telefon + 41 (0) 41 289 19 1 Telefax + 41 (0) 41 289 19 1 www.meyerag.com Umwelttechnik Biogastechnik Stallbautechnik Planung

# www.hadorns.ch



Güllen mit System

Lindenholz, CH-4935 Leimiswil Fon 062 957 90 40, Fax 062 957 90 41







## Rund um die GÜLLE sind wir Profis

7 und 9 m leichte und kompakte Ausführung.

Profi Anlagen 12 und 15m

Fassverteiler passt an jedes Vakuumoder Pumpfass.

Für schwere Güllefässer mit Heckanbau.



Das Herzstück von jedem Kohli-Schleppschlauchverteiler ist der 1000-fach bewährte EXA-CUT Verteilerkopf von Vogelsang.

**Neu als Vario-Ausführung** Die Ausbringmenge kann einfach eingestellt werden.

Fassausbringung - Verschlauchung

Darum ist Kohli's Schleppschlauchverteiler einer der **Meistgekauften**.

Tier & Technik, St. Gallen: Halle 10, Stand 20

**Tel. 041 455 41 41** www.kohliag.ch Wir beraten Sie kostenlos H.U. KOHLI AG
GÜLLE & UMWELTTECHNIK
GISIKON
Tel. 041 455 41 41 · Fax 041 455 41 49